Kuro no Maou.

Chapter 30. Adventurer Party.

Источник: Shikkaku Translations

Перевод: puffybdsm

ver.1.1

Глава 30

Отряд искателей приключений

Утром — чтение книг в доме старосты, днём — обед в гильдии, а затем поиск квестов. Такое вот у меня расписание в дни, когда я не на задании.

— И затем сэмпай сказал «вы доделаете остальное»! И оставил всю работу на меня! Не жестоко ли это?!

— Ясно, это действительно жестоко. Поэтому, Нярко, позволь мне поесть спокойно.

— Нет, ты только послушай меня, Куроно-сан!!!

Думаю, я достаточно сблизился с новой сотрудницей гильдии Нянко, ой, то есть Нярко.

Даже я начал обращаться к ней безо всякого почтения. По умолчанию речь у Нярко вежливая, так как она всё-таки сотрудница гильдии, но сейчас она болтает о работе без умолку. И да, жалобы так же были включены в её пустую трепотню.

Как обычно, я просто слушал. В очередной раз она ворвалась во время моего обеда со своей пулемётной речью. Как бы мне так сказать, что не пора ли ей пойти и поделать какую-нибудь работу?

— Я съем это, ммм, великолепно!

— Эй?! Не ешь так много!

Два куска мяса с моей тарелки переместились ей в рот.

— Всё нормально, всего парочка укусов…

— У тебя слишком большой укус! Один хлеб остался!

— Как грубо… Ты говоришь, если я ем слишком много…

— Хватит бездельничать, Нярко! — раздался разозлённый голос того, на кого были направлены жалобы Нярко.

Объявился Пайн-сан с поднятыми кулаками.

— Ой?! Сэмпай, вы так жестоки… Я только пыталась помочь Куроно-сану, желающему послушать о работе во время еды…

— Нет, инициатива исходила исключительно от тебя. (Куроно)

— Что?! Ты предал меня?! — возопила Нярко.

— Я запамятовал, когда я успел стать твоим союзником?

— Ну что ж, Куроно-сан, я возвращаю эту девушку назад к мучительному заполнению документов, так что зовите, если захотите взять квест.

— Понял. Пока Нярко, работай как следует.

— Гуронооо-зззаааан!!! Вы бессердечный…

С жалким криком, разнёсшимся по вестибюлю, Нярко была утащена Пайн-саном за самое слабое место — за хвост.

Ну вот, теперь я снова могу спокойно поесть.

— Э, ты Куроно, верно?

Неожиданно подошёл какой-то парень и сел напротив меня, где до этого сидела Нярко. И это когда я уже решил, что могу спокойно поесть…

— Да, я Куроно, но…

Сидящий передо мной оказался таким же котолаком как Нярко.

Лёгкие доспехи и меч явно выдавали в нём искателя приключений. Позади него стояли ещё трое, вероятно, члены его отряда.

Котолак напротив был мечником, человекоящер держал копьё, гарпия — лук, и ламия стояла с длинным посохом.

Я легко определил расы по их телосложению.

Котолак, похожий на Нярко, также имел человекоподобные волосы на голове и ходил на двух ногах.

Человекоящеры обладали более звериными чертами, они не имели никаких волос и больше походили на монстров.

У гарпий верхняя часть тела человеческая, а нижняя птичья. И главная особенность заключалась в том, что руки на самом деле были крыльями, однако кисти всё же присутствовали.

У ламий сверху было тело человека, а снизу змеи. Если не обращать внимания на эту особенность, то выглядят они вполне как обычные люди. Однако узкие длинные зрачки, и раздвоенный на конце язык, который только что показался, создавали ощущение, что перед тобой змея.

Я никогда и ни с кем не общался из этой разношёрстной компании, но я много раз видел их в гильдии. Вроде бы они называют себя…

— Отряд искателей 2-го ранга «Ирз Блэйдер» что-то хочет от меня?

— О, так вы знаете о нас? Похоже, мы стали немного знаменитыми, — ответила ламия.

— Не говори глупостей, Эйтен! — неожиданно крикнул на ламию котопарень.

— Так, какое у вас ко мне дело?

Похоже, они начинают переругиваться между собой, так что я быстро прервал их вопросом.

— Ты не бьёшь Нярко-сан, когда она работает! Ты надоедаешь ей! — воскликнул котолак.

— …?

Сначала я не понял, что он, черт возьми, только что сказал.

— Э, Нярко-сан…

— Не надо извинений… няяя!!!

Он что, только что прокричал на меня «няяя»?

— Это не извинения. Кроме того, бить её у меня нет никаких оснований…

— А-а-а, как раздражает. Хватит ходить вокруг да около! Искатели приключений не из тех, кто разговаривает в подобной рафинированной манере!

Я столкнулся с крайне удивительной жалобой.

Но раз он сказал отбросить вежливость, отлично.

— Конечно, мне так даже проще. Ты знаешь моё имя, но я не знаю ваших, так что как на счёт представиться для начала?

Пытаясь вести себя хладнокровно, я, возможно, перегнул палку, но я не могу вести переговоры с искателями, похожими на обычных людей. Необходимо показать, что подобное отношение не будет недооценено другой стороной.

— …

— Я Эйтен, боевой маг. Приятно познакомиться, — ламия быстро представилась, игнорируя красноречиво молчавшего мечника.

— Эйтен?! Опять ты за своё…

— Всё в порядке, лидер. Хотя бы скажи ему имя. Невежливые парни не популярны.

— Пф-ф…

— Я Гарри.

— Моё имя Клэйдор.

Назвали вслед за ней свои имена гарпия и человекоящер.

— … Я Нино, вожак Ирз Блэйдер.

— Мне тоже приятно познакомиться, как вы уже знаете, меня зовут Куроно, я чёрный маг и я новенький среди искателей приключений.

Неловкая атмосфера повисла в воздухе.

Я узнал их имена, но я всё ещё не понимал, что им от меня нужно.

— Так, что ты там говорил насчёт Нярко?

— Точно! Ты чересчур фамильярничаешь с ней! И обращаешься к ней без всякого почтения!!!

— Я бы сказал, что это Нярко фамильярничает.

— Я же говорил, хватит извиняться…

— Что с того? Нярко тебе нравится?

— Чт… Откуда ты знаешь?

А, чёрт, я сказал это просто наугад. Не думал, что попаду в точку. Так вот почему он кричит на Нярко, и Нярко, которая…

Даже у остальных членов отряда на лице было написано «это и так было очевидно».

— А, ну… извини.

— Заткнись!

Сказав это, он распластался по столу.

— В любом случае, мне нравятся человеческие женщины, и у меня нет никаких намерений подкатить к Нярко. Можешь быть спокоен.

— Я знала это. Мы много раз говорили ему об этом, но этот идиот не желал слушать нас, — сказала Эйтен.

— Хватит. Не говори больше ничего.

Нино, лежащий на столе, нашёл в себе силы возразить Эйтен, которая дразнила его своей садисткой улыбкой.

— Забудь о Нино, Куроно-сан, не желаешь сотрудничать с нами? — спросил Гарри с серьёзным лицом.

— Зачем? А, давайте для начала присядем. Не зачем стоять.

Всё-таки именно это было главной темой.

Впервые за всё время я сел за один стол с другими искателями приключений.

— Ты в курсе о квесте на носильщика багажа, который мы обнародовали, так?

— А, ну да, был там такой квест. Вы хотите, чтобы я его принял?

— Ну, в общем, да.

— Ниии, пожалуйста, Куроно, пожалуйста, поноси наши вещи, Куроно, — передразнила Эйтен.

— Эйтен, я пытаюсь вести серьёзные переговоры. Что с твоими манерами…

— Хорошо. (Куроно)

— А?

— Я как раз подумывал объединиться с другим отрядом. И не прочь посмотреть как работается в группе.

— Понятно. Тогда, пожалуйста, мы с нетерпением ждём этого.

— Я тоже.

Я крепко пожал руку Гарри. Этим мы скрепили наш договор.

— Подожди, Куроно человек. Не лучше было бы выбрать зверочеловека или орка? — вмешался Нино, который наконец-то успокоился, и логика в его словах была вполне понятна.

Неважно насколько крепкое у меня телосложение, будучи человеком моей физической силы было недостаточно, по сравнению с другими расами. Конечно, под влиянием экспериментов я мог демонстрировать звериную силу даже без магии, но только Лили знала об этом.

— Тебе не нужно беспокоиться об этом, лидер. Куроно-сан владеет пространственной магией, — ответил Гарри.

— Вы хорошо осведомлены. Услышали это от старика Кисшу?

— Да.

Как и следовало ожидать, в конце концов, я часто использовал эту магию в магазине. Назвав его стариком, я считал, что вошёл к нему в доверие.

Но этот старик всё ещё оставался хитрым лисом, как и полагается торговцу.

Я попытаюсь продать ему кое-что подозрительное на днях.

— Неужели? — спросил Нино.

Нино посмотрел на меня с сомнением. Этот парень ненавидит меня?

Возможно, он думает, что я соперник в любви. Зверолюди, и плохие, и хорошие, простые и прямолинейные личности.

— Посмотрите на мои ноги…

Иногда лучше показать сразу.

Близ моих ног открылось Теневое пространство, и я наугад вытащил зелье.

— О-о-о-о!!!

Тень заколебалась как вода, и затем бутылка появилась на свет.

— Я впервые увидела пространственную магию, — сказала Эйтен.

Вероятно, из-за того, что она была боевым магом, глаза Эйтен загорелись от любопытства.

— Сколько туда может влезть? — спокойно спросил Гарри.

— Вес не имеет значения, а вот размер… достаточный, чтобы все мы там поместились.

— Удивительно!

— Удобно, правда? — похвастался я немного.

Наверное из-за того, что Лили тоже могла пользоваться такой магией, она не была удивлена. А реакция этих ребят меня на самом деле порадовала.

— Против такого даже наш вожак не будет возражать, верно?

— Я вовсе не возражал. Если он может справиться с этим, то всё в порядке, — ответил Нино.

— Ну что же, тогда я пойду возьму квест.

— Да, конечно. Мы подождём здесь, а затем обсудим детали.

— Отлично.

Закрыв теневое пространство, я встал со стула и направился к стойке, за которой стоял Пайн-сан.

http://tl.rulate.ru/book/26/7176